

Maria Cristina Gatti, PhD

L/LIN 12 English Language – Language and Translation

CURRENT EMPLOYMENT

Associate Professor (University of Bolzano)

ACADEMIC ACHIEVEMENTS

National Scientific Qualification as Associate Professor for the position 10/L1, ssd L/LIN12 (I tornata ASN - Bando 2012_DD n. 222/2012)

Research doctorate with scholarship (achieved I position) in English Studies, Università degli Studi di Verona (2008-2011). Title of the dissertation: *Time-Space: An integrated cognitive-semiotic approach to organizational discourse for the web*, given a mark of distinction for dissertation (11 May 2011).

Visiting Scholar at University of California at Berkeley (UC-Berkeley), San Francisco, Department of Linguistics (2009).

Scholar at Linguistics Institute, *Linguistic Society of America (LSA)*, University of California at Berkeley (UC-Berkeley) (2009).

Post-doctorate research grant, s.s.d. L-LIN/12, Università degli Studi di Verona, Department of Foreign Languages and Literature, (art.22 L.240/2010), Research subject: "Text and genre variations as implications for the spread of English for inter- and trans-national communication. Use and usage of variants in a language" (10/2011 - 30/09/2012). Duration of one year as a result of internal rotation established by the Department.

Degree in foreign languages and literatures (Università Cattolica S. Cuore, Milano) Dissertation: "*Ash-Wednesday*" in *T.S. Eliot's poetic development: Structures, images, content* (110/110) (July 1986).

Accredited with ESF (European Science Foundation) and COST (European Cooperation in Science and Technology).

Qualified in A345 class (Middle school grade I – English language), normal qualification through exams and achievements D.M.27.12.89.

Qualified in A346 class (Middle school grade II – English language and literature), normal qualification through exams and achievements D.M.23.03.90.

Specialisation in "Scholastic evaluation methods" (with exams), Università degli Studi di Roma Tre, Faculty of educational sciences , Prof. Vertecchi (1996-1997).

Diploma DALF (C2) Alliance Française.

Professional register of teachers (Prot. n. 6598/C1195, 22/1/1999).

High school diploma in languages, Liceo Classico-Linguistico "Oxford", Parma (60/60).

LINGUISTIC SCHOOLS ATTENDED

LINGUISTICS INSTITUTE 2009, organised and held by *Linguistic Society of America (LSA)*, at the *Linguistics Department, University of California at Berkeley*, Berkeley, Ca. USA. The courses, in order to be valid, required regular attendance and the completion of marked assignments at the end of each lesson:

- “*Semantics, Grammar and Political Linguistics in NTL*” George Lakoff (UC Berkeley).
- “*Mental Spaces and Conceptual Blending*” Gilles Fauconnier (UC San Diego), Mark Turner (Case Western University, Director of the Cognitive Science Network).
- “*Semantics and Pragmatics of Conditionals*” Eve Sweetser (UC Berkeley).
- “*Constructions and Cognitive Linguistics*” Adele Goldberg (Princeton University, Stanford University)

PARTICIPATION IN RESEARCH GROUPS

1. Participant in *News Text & Talk (NT&T)*, an international research group which fosters study and linguistic analysis in the context of journalism and news in general. [<http://www.ntt.ugent.be>].
2. Participant in the international research group which proposed to *COST* (European Cooperation in Science and Technology) the project "COST Action Proposal OC-2016-1-20805 Soft skills at work: bridging the gap between research, learning and practice".
3. Participant in the international research group of the European Science Foundation (approved in November 2011) coordinated by Prof. Geert Jacobs (University of Ghent, Be, Department of Linguistics) and Dr. Felicitas Macgilchrist (Georg Eckert Institute for International Textbook Research, Braunschweig, Ge) [<http://sandbox.esf.org/serving-science/peer-review.html>]. The research group was made up of academics and researchers from 13 European countries in which I was the sole representative for the Italian State.
4. Member of the Inter-university Research Center *CLAVIER* (Corpus and Language Variation In English Research Group) of which the Università di Bergamo, Firenze, Milano, Modena and Reggio Emilia, Roma "La Sapienza", Siena and Trieste, are sponsors.
5. Participant in the Research Group (Università di Verona) which in 2009 presented the *Progetto di Ricerca di Interesse Nazionale* (Research project of national interest - *PRIN* prot. 1300/Ric/V) “Within and outside the borders: use and norms in Western European languages” (July 2011). Research group: Università Milano Università di Bologna, Università di Roma Tre, Università di Verona.
6. Member of the research group (Università di Verona) which in 2007 presented the *Progetto di Ricerca di Interesse Nazionale* (Research project of national interest - *PRIN* prot. 2007YRY2LY_002) “Dictionaries, manuals and words in the context of languages, culture and ideologies” (July 2008). Research group: Università Milano, Università di Bologna, Università di Roma Tre, Università di Verona.

7. Member of the research group for the *JOINT PROJECT 2008* "Verona's place in society and in the world". Entities involved: Università di Verona, Provincia di Verona, Consorzio Turistico Verona. Scientific co-ordinator: Prof. Roberta Facchinetti.
8. Member of working group for European Social Fund project (*FSE*) for the Professionalisation Module 1895/1/3/1017/2008.

REVIEWER FOR INTERNATIONAL SPECIALISED MAGAZINES:

- *Multilingua - De Gruyter*
- *International Journal for Business Communication (IJBC) - SAGE Journal*

WORKSHOPS HELD, RUN, ORGANISED AND COORDINATED PERSONALLY

2017 *JP-IT WORKSHOP (IV ed.) Intercultural Discourse in the Workplace and Bicocca meets Japan: Language, Environment, and Social Organization* (with Prof. Hiro Tanaka, Meisei University, Tokyo and Francesca Bargiela, Honorary Professor at University of Warwick, UK) with the coordinated participation of 21 students of University of Meisei, Tokyo (Post-Graduate and Graduate levels) and 40 students from Bicocca for a co-ordinated shared working day lead by Professors Bargiela, Gatti and Tanaka. The workshop was chosen by the university for the OPEN BADGES project. Università di Milano-Bicocca, 6-8 November 2017.

2017 OPEN BADGE project *Bicocca meets Japan: Language, Environment, and Social Organization* Università di Milano-Bicocca, 6-8 November 2017.

2017 *JP-IT WORKSHOP (III ed.) Intercultural Discourse in the Workplace*, (with Prof. Hiro Tanaka, Meisei University, Tokyo). The workshop, as for the two previous editions, is aimed at the participants in the Masters in Business Administration programme and a group of students, chosen on the basis of academic excellence, who participate in Faculty of Economics as post-graduates and graduates. Università di Milano-Bicocca, 9-11 March 2017

2016 *GETTING INTO BUSINESS* with Prof. Dorte Lønsmann (University of Copenhagen) member and co-organiser of the Workshop "Getting into business: research methodology and researcher-informant interaction", ABC, Cape Town, 6-8 January 2016.

2015 *JP-IT WORKSHOP (II ed.) Intercultural Discourse in the Workplace*, (with Prof. Hiro Tanaka, Meisei University, Tokyo) with co-ordinated participation of 13 students from Tokyo University (post-graduate e graduate levels). Università di Milano-Bicocca, 4-6 November 2015.

2014 *JP-IT WORKSHOP (I ed.) Intercultural Business Discourse*, (with Prof. Hiro Tanaka, Meisei University, Tokyo) Università di Milano-Bicocca, 27 February-1 March 2014.

SEMINARS HELD BY INVITATION

Seminar *Instant Messaging in Multi-channel Communication Platforms. New languages in multinational settings*, invited by prof. Mara Logaldo at the Libera Università di Lingue e Comunicazione (IULM) within the degree course Public Relations and Company Communication, Milano (2018).

Seminar *Instant Messaging in Multi-channel Communication Platforms. New languages in multinational settings*, invited by prof. Mara Logaldo at the Libera Università di Lingue e Comunicazione (IULM) within the degree course Public Relations and Company Communication, Milano (2017).

Seminar *The rhetorics of Economics: A discourse analytical approach to the language of economics and finance* invited by Prof. Noto of Università degli Studi di Verona within the degree course English Language Economics and Management - MAGEC, Verona (2012).

Seminar *Grammars in Semiotics. Reading and communicating for company marketing* invited by prof. Paola Signori of Università degli Studi di Verona within the degree course Marketing and Communication, Faculty of Economics and Commerce, Verona (2009).

Seminar *Promotional Tourism in the News* invited by prof. Cesare Gagliardi of Università degli Studi di Verona within English Language I course, Faculty of Languages and Literature, Verona (2004)

INTERNATIONAL WORKSHOPS WITH PERSONAL INVITATION TO PARTICIPATE WITHIN A RESTRICTED GROUP OF RESEARCHERS

Rethinking Metaphor: Conceptual Integration and Empirical Methods Workshop organised by Cristobal Pagan and Javier Venezuela. University of Murcia, Spain,. Keynote speaker and main expert for the entire interdisciplinary workshop : *Mark Turner*_(Case Western Reserve University), 10-12 May 2012.

Mediating the Past: Memory Practices Between Social Cohesion and Fragmentation, Workshop sponsored on a project of the European Science Foundation, organised by Georg-Echert Institute for International Textbook Research and by the Department of Linguistics, University of Ghent, Belgium. Braunschweig (Germany), 14 – 16 March 2012.

FUNDRAISING ACTIVITY

Individual Fundraiser. Autonomously collected, as sole fundraiser, funds from the business community in Verona (Confindustria, Province of Verona, Tourism Consortium of Verona and Province, Hotel Association of Garda, API - small and medium sized business association, Cartiere Saci spa) for the Languages and Literature and Cultural Anthropology departments (Università di Verona), for the realisation of various projects (Joint Project 2008, FSE 1895/1/3/1017/2008, FSE 4573/13/11/2009)

Fund-raiser. Participated in fundraising for the Department of Economic History (Università di Verona) in conjunction with Banco Popolare di Verona (BPM) which resulted in the realisation of various activities such as the Circolo di Messedaglia Lectures, the publication of texts, specialised meetings and study days with academics of international standing.

ORGANISATION OF CONFERENCES/MEMBERSHIP OF SCIENTIFIC COMMITTEE

1. Member of the scientific and organising committee for the *ABC Europe symposium: The Ins and Outs of Professional Discourse Research*, Università di Modena e Reggio Emilia, 6-7 March 2014.
2. Member of the scientific and organising committee for the International Conference *The Languages of Politics / La Politique et ses Languages*, Università di Verona, 30-31 May 2013.
3. Member of the scientific and organising committee for *The Study of Lexicon across Cultural Identities and Textual Genres*, held at Università di Verona, 11-13 November 2010.
4. Member of the scientific and organising committee for the International Conference *Global English-GLOBENG*, tenutosi presso l'Università di Verona, 14 -16 febbraio 2008.
5. Member of the organising committee for the International Research group on *Corporatism and Business Cycle*, Università di Verona, Economics Department.
6. Member of the organising committee for cycle of seminars *Messedaglia Lectures*, Università di Verona, Economics Science department.

PARTICIPATION IN INTERNATIONAL WORKSHOPS

1. "Identification of Figurative Networks in Multimodal Discourse" PhD Tutorial, Prof. Naciscione, Anita (Latvian Academy of Culture), University of Amsterdam, 30 June 2010
2. "Metonymy as a Research Tool" PhD Tutorial, Prof. Ryland, Susan (University for the Creative Arts, Dep. Of Arts and Media), University of Amsterdam, 30 June, 2010
3. "Metaphors in Business Organization" Prof. Cornelissen, Joep, (Leeds University, Business School), Vrije Universiteit, Amsterdam, 1 July 2010.
4. "Metaphor in Communicating Public Interest Issues", Prof. Grady, Joseph (University of California, Berkeley) Vrije Universiteit, Amsterdam, 1 July 2010.
5. International Workshop on Discourse on Organizations (DiO) and PhD Colloquium, University of Ghent, 17-18 September 2009.
6. "Online Business Communication Courses: Pedagogy for the Electronic Delivery System" (all sections: 1,2,3,4), ACB International Conference, Portsmouth, Va. USA, 3 November 2009.
7. "Embodied Construction Grammar Tutorial and Workshop on Computational Linguistics" Prof. Feldman, Jerome and coordinated by Prof. Lakoff, George, University of California, Berkeley, 8 July-10 August 2009.
8. "Where Does Grammar Come From?", Prof. Tommasello, Michael (MPI-EVA Leipzig) , University of California at Berkeley, 9 July 2009.
9. "Linguistic Artistry, Artifice and Authenticity: The 'Naturalness' of 'Un-natural' Speech", Prof. Shilling-Este, Natalie (Georgetown University), University of California, Berkeley, 16 July 2009.
10. " Formal Generative Typology: A Little Vision and a Little Example", Prof. Baker, Mark (Rutgers University), University of California, Berkeley , 23 July 2009.
11. " Come to Grips with Video Data and Introducing Techniques in Agent-Oriented Modelling and Video-Data Mining" Prof. Yueguo, Gu (The Chinese Academy of Social Sciences/ Beijing Foreign Studies University), The City University of Hong Kong, 9 December 2008.
12. " Corpus Linguistics Approaches and the Study of Disciplinary-Oriented Genres" Prof. Parodi, Giovanni (Pontificia Universidad Catolica de Valparaiso), The City University of Hong Kong, 8 December 2008.

MEMBERSHIP OF PROFESSIONAL BODIES

- *Associazione Italiana Anglistica (AIA)*
- *European Society for the Study of English (ESSE)*
- *Linguistic Society of America (LSA)*
- *CLAVIER* (Corpus and Language Variation in English Research)
- *Association for Business Communication (ABC)*
- *COST* - European Cooperation in Science and Technology
- Subscribed to the *British Academy -The UK's National Academy for the Humanities and the Social Sciences*

SELECTED PUBLICATIONS

Newspaper and magazine articles and chapters in books

1. with Erika Darics 2019 (April issue). Talking a team into being in online workplace collaborations. *Discourse&Society*. (Classe A)
2. Gatti, Maria Cristina 2016. In search of trust: a model of trust construals in Instant Messaging, *RILA Rassegna Italiana di Linguistica Applicata*, 2-3, pp. 173-188. ISSN 0033-9725 (Classe A).
3. Gatti, Maria Cristina [2014] 2016. Culture, memory and collective identities: a cross-modal analysis of metaphors in Italian corporate historical discourse. *International Journal of Applied Linguistics*, 26, 1, pp. 3–24. Article first published online: 29 Sept 2014, DOI: 10.1111/ijal.12077.
4. Gatti, Maria Cristina 2013. The Construction of Companies' Identities Through Memory. Specialised Metaphorical Meanings for Pastness on Italian Companies' Webpages, *TEXTUS*, XXVI, 1, Roma:Carocci, pp. 69-81. ISBN 978-88-430-6851-7. ISSN 1824-3967 (Classe A).
5. Gatti, Maria Cristina 2013. Notes on the Translation. In Noto S. and M.C. Gatti (eds.), *Decline and Economic Ideals in Italy in the Early Modern Age*, Firenze: Leo Olschki Editore 2013, pp. 246-251. ISBN 9788822263018.
6. Gatti, Maria Cristina 2011 (articole prepared at the request of the editors). Re-constructing Time and Space to Persuade. An Eastern-Europe Case-Study of Organizational Discourse. In Salvi R., Tanaka H. (eds.), *Intercultural Interactions in Business and Management*, Bern:Peter Lang (*Linguistic Insights* series), pp. 119-144. ISBN 978-3-0343-1039-0. ISSN 1424-8689.
7. Gatti, Maria Cristina 2011. The Language of Competence in Corporate Histories for Company Websites. *Journal of Business Communication* (attualmente *International Journal of Business Communication*), *Special Issue on Displaying Competence*, 48, 4, pp. 482-502. DOI: 10.1177/0021943611414543 (Classe A)
8. Gatti, Maria Cristina 2010. A Persuasive Upturn: Textual and Semiotic Variations in the Intercultural Recontextualization of Financial Discourse. In Facchinetti R., Crystal D. (eds.), *From International to Local English – And Back Again*, (*Linguistic Insights* series) Berlin: Peter Lang, pp. 209-235. ISBN 978-3-0343-0011-7. ISSN 1424-8689.
9. Gatti, Maria Cristina 2008. The [In]equitable Quest for Language Diversity: A Qualitative and Quantitative Analysis of the EU Multilingual System Through Textual and Inferential Meanings. In Carpi D. (ed.), *Practicing Equity, Addressing Law: Equity in Law and Literature*, Heidelberg: Winter, pp. 403- 424. ISBN 9787-3-8253-5561-6.
10. Gatti, Maria Cristina 2007. Projects for interactive platforms for asynchronous communication with didactic function. In Di Martino G., Gotti, M. (eds.), *Didactic experimentation in university linguistic centers*, Napoli: Arte Tipografica Editrice, pp. 369-386. ISBN 978-88-89776-71-1.

11. Gatti, Maria Cristina 2006. Dialogic strategies and intertextual conflicts: Analysis of a political speech. In *Quaderni di Lingue e Letterature*, Verona, Fiorini, 31/2006, pp. 115-128. ISBN 978-88-87082-58-6.

Monographs

12. Gatti, Maria Cristina 2013. *Spatiotemporality and Cognitive-semiotic Perspectives on Corporate Discourse for the Web*, Bern: Peter Lang. ISBN 978-3-631-62881-2.
13. Gatti, Maria Cristina 2012. *Understanding Embedded Meanings in Business Discourse: The Role of Spatiotemporality*, Milano: Arcipelago. ISBN 978-88-7695-483-2.
14. Gatti, Maria Cristina 2012. *Structural Directionality in Derivational Complex Words*, Milano: Arcipelago. ISBN 978-88-7695-484-9.
15. Gatti, M.C. 2011 (unpublished). Time-Space: An integrated cognitive-semiotic approach to organizational discourse for the web. *Ph.D. Thesis* University of Verona, Italy.

Definitions in encyclopedias and dictionaries

16. Gatti, Maria Cristina 2007. In-depth definitions: “Mob”, “Pog”, “Mobster” in Cagliero R., Spallino, C. (eds.). *Dizionario Global Slang Americano. Slang Americano-Italiano*. Milano: Mondadori. ISBN 978-88-04-56310-5.

Editing and translations

17. Gatti, Maria Cristina, Sergio Noto (eds.) 2013. *Decline and Economic Ideals in Italy in the Early Modern Age*, Translation of the unpublished work by Gino Barbieri *Gli ideali economici degli italiani all'inizio dell'età moderna*, Milano: Giuffrè [1940], introduction by David Colander, Firenze: Leo Olschki Editore. ISBN 9788822263018. Responsible for the translation, editing and correction of the translated text.

Collaborations of dictionaries-CDRom

Collaboration as linguistic expert – in the context of the project for *Dizionario Giuridico Italiano-Inglese DITELI*, Università degli Studi di Verona – for the detailing and hypertextual widening of definitions. Produced on CDRom (Englis-Italian) (2002-2003).

ARTICLES BEING WRITTEN FOR PUBLICATION IN A SPECIALISED INTERNATIONAL MAGAZINE

(co-authored with Tanaka Hiromasa, University of Meisei, Tokyo JP) ***Intra-Asian professional presentations in 'cross-fertilized' settings. An inside/outside approach to business discourse practices.***

(co-authored with Erika Darics, University of Aston, UK) ***Instant Messaging and Communication Platforms: A bridge between US management and Italian leadership***

COMMUNICATIONS AT INTERNATIONAL AND NATIONAL CONFERENCES

1. “Hmmm.. a quick question for you..” Non-lexical auditory tokens in text-based messaging at

- work” Applied Linguistics and Professional Practice (ALAPP) conference, Cardiff University, UK, 17-19 September 2018.
2. “Team awesome...’ How virtuality affects interaction and team effectiveness” ABC Regional Conference, University of Alcalá, SP, 11-13 July 2018.
 3. "Unified Communication system-integration platforms: A case study" ABC International Conference, Dun Laoghaire, Dublin, Ireland, 18–21 October 2017.
 4. "Transnational practices: An integrated and empirical approach" ALAPP 2016_Applied Linguistics and Professional Practice-Transnational flows and professional practice, University of Copenhagen, DK, 3-5 November 2016.
 5. (with prof. Hiro Tanaka, Meisei University, Tokyo) "Standardized formats v. cultural identities? The case of Japanese business presentations" University of Cape Town, South Africa, 6 January 2016.
 6. (with prof. Tanaka) "'You have to be there!' and 'You know what I'm saying' A double-direction analytical framework for a cross-cultural view on business discourse" Panel: - Getting into business: research methodology and researcher-informant interaction. Association for Business Communication International conference, Cape Town, South Africa, 6-8 January 2016.
- Co-Organizer of the Panel: Getting into business: research methodology and researcher-informant interaction
7. "Instant Messaging: Real time communication for the enterprise" CLAVIER 2015_Knowledge Dissemination in Discourse and Episteme, Università di Modena e Reggio, 18-20 November 2015.
 8. (with prof. Tanaka) "Engineering presentations and business discourse in Asia and Europe: a contrastive study" International Communication Management conference, CANVAS, Uchida Yoko, 10 October 2015.
 9. "IM and new corporate identities in multimodal online workplaces" MPPDE Multilingual Perspectives on Professional Discourse in Europe, University of Ghent, Belgium, 10-11 September 2015.
 10. (with prof. Hiro Tanaka) "Presentations in Asian Business Discourses" *DICOEN VIII-Discourse, Communication, and the Enterprise*, International Conference, Università degli Studi di Napoli Federico II, 11-13 June, 2015.
 11. "The impact of spatiotemporal framings on pre-electoral strategies: Italian political instability and European fears", *RAAM2014: Metaphor in Communication, Science and Education*, Università di Cagliari, Cagliari, 20-23 June, 2014.
 12. "Right, Left or 5 Stars? Reporting the Italian trilemma", *The Language of Politics / La Politique et ses Langues*, International conference, Università degli Studi di Verona, Verona, 30-31 May 2013.
- Session Chair : New Media e New Labour Discourse.
13. "The power of memory: 'specialized' metaphorical meanings for the construction of a corporate identity in Italian web discourse", *RAAM Specialized Seminar Metaphor, Metonymy and Emotions*, Adam Mickiewicz University, Poznan, Poland, 2-3 May 2013.
 14. "Representations of company's identity and development in web discourse" Insights into Business and Communication Workshop, Università di Milano-Bicocca, 18 October 2012.
 15. " Harnessing the power of the past in customercentric corporate (sub)genres" *ESSE 2012, Seminar S1 - From Print to Web 2.0*. Bogazici University, Istanbul, Turkey, 4-8 September 2012.
 16. " Spatiotemporality beyond conceptual metaphors: Compressing organizational action through language and non-verbal linguistic tools" *RaAM9 :Researching and Applying Metaphors*, Lancaster University, UK, 4-7 July 2012.
- Session Chair: Economic/Business Discourse (CC16).

17. "Anchoring the company's growth to the time line. A story of visual and written progress". *ABCEurope International Conference 2012*, University of Radbound, Neijmegen, Netherlands, 30 May - 2 June 2012.
Session Chair : Identity and Groups.
18. "Today it is time for a new vision". *Operationalizing action in the Baltic corporate discourse* BAAL 11 *British Association for Applied Linguistics*, University of West England, Bristol, UK, 1-3 September 2011.
19. "Building History to Persuade in Multimodal Organization Discourse. An Eastern Europe Case-Study" - *ESSE 9 European Society for the Study of English Conference*, Università di Torino, 24-28 August 2010
Communication held at the request of the session's moderators S.69: *Intercultural Interactions in Business Management*.
20. "Unravelling Metaphors and Blends for the Enhancement of Competence within C-History" - *RAAM 8: Researching and Applying Metaphors*, University of Amsterdam, AmsterdamVrije Universiteit, Amsterdam, Holland, 30 June-3 July 2010
Session Chair of SM1: Track 1 (Econ.)
21. "Arbitration as Practice: An Ethnographic Approach from the 'Novice' Perspective" - *CERLIS 2010: Legal Discourse in Context: Insights for Analysis*. University of Bergamo, 22 June 2010
Communication held at the request of the President of AIDEL, Associazione Italiana di Diritto e Letteratura.
22. "The Language of Competence@Corporate History(ies)" – *Joint 10th ABC (Association for Business Communication) Europe Convention + 2nd GABC (Global Association for Business Communication) Conference*, Antwerp, University of Anwerp and Lessius University, 26-29 May 2010.
23. "(Blended) Ideologies in 'User-Friendly' Web Lexicography" - *IDEOLEX. Ideologia e Lessicografia, International Convention* – Forlì, Università di Bologna, 10-12 March 2010.
24. "From Global Language to National Semiotics: An Intercultural Approach to Global Competitiveness", *Exploration and Discovery: A Historical Perspective on Developments and New Directions in Business Communication*–International Convention of the Association for Business Communication (ABC) - Portsmouth, Va, USA, 4-7 November 2009.
25. "Displaying Competence through Corporate History Narratives. An Analysis of Language, Text and Beyond", *2nd International Workshop on Discourse in Organizations* Conference and PhD Colloquium – University of Ghent, Be (University of Antwerp, University of Lessius/Leuven), 16-18 September 2009.
26. "Financial Discourse between Structural Identities and Functional Hierarchies", *APacLSP08-Partnership in Action, Research, Practice and Training* – Inaugural Conference of the Asian-Pacific Rim, LSP and Professional Communication Association, Department of English and Communication, City University of Hong Kong and Research Centre for Professional Communication in English, Department of English, The Hong Kong Polytechnic University, HK, 8-10 December 2008.
27. "A Semiological and Textual Approach to Commercial Videoclips: A Possible Solution between Local Theories and Global Discourse", *ESSE 9*, The Ninth International Conference of the European Society for the Study of English, University of Aarhus, Dk, 22-26 August 2008.
28. "Analysing Analysts' Reports: Linguistic and Cultural Variations in Transnational Business Communication", *Convegno Internazionale GLOBENG: International Conference*, Università di Verona, 14-16 February 2008.

29. 'Eurodemic Babellion for the Sake of Equity. A Qualitative and Quantitative Analysis', International Conference: *Practicing Law, Addressing Law: Equity in Law and Literature*, Università di Verona, 4-6 May 2007.
30. "Two Attacks through Language: A Comparative Analysis of G.W.Bush' and T.Blair's Speeches", XVIII International Conference *EISFL (Euro-International Systemic Functional Linguistics)*, Università di Trieste, 19-22 July 2006.
31. "Projects of interactive platforms of asinchronous communication. An on-going project at Università di Verona", IV National Convention *AICLU (Associazione Italiana Centri Linguistici)*, Università Federico II di Napoli, 26-28 May 2005.

TEACHING ACTIVITY

2017-2018

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12), English language 2 (annual), Language and literature degree course (L-11, C23), Università degli Studi di Milano. [9 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12). "English for Medicine and Dentistry", Degree course in dentistry, Department of Medicine and Surgery, Università degli Studi di Verona. [7 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12). "English for Finance and Accounting", University Level I Master in Business Administration MBA2, Department of economic and business science and economic law - DISEADE (Prof. M. Saita), Università di Milano-Bicocca (46 hours).

English language adjunct professor, first language (s.s.d. L-LIN/12), Degree course in economics and business administration, Department of economic and business science and economic law (DISEADE), Università di Milano-Bicocca. [6 CFU].

2016-2017

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12), English Language 2 (annual), Degree course in foreign languages and literature, (L-11, C23), Università degli Studi di Milano. [9 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12). "English for Medicine and Dentistry", degree course in dentistry, Department of Medicine and Surgery, Università degli Studi di Verona. [7 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12). "English for Finance and Accounting", University Level I Master in Business Administration MBA2, Department of economic and business science and economic law - DISEADE (Prof. M. Saita), Università di Milano-Bicocca (46 hours).

English language adjunct professor, first language (s.s.d. L-LIN/12), Degree course in economics and business administration, Department of economic and business science and economic law (DISEADE), Università di Milano-Bicocca. [6 CFU].

English language adjunct professor, first language (s.s.d. L-LIN/12), Degree course in economics and business administration, Department of economic and business science and economic law (DISEADE), Università di Milano-Bicocca, (48 hours) [6 CFU].

English language adjunct professor, first language (s.s.d. L-LIN/12), Degree course in economics and business administration, Department of economic and business science and economic law (DISEADE), Università di Milano-Bicocca. [6 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12), Degree course in economics and business administration, Department of economic and business science and economic law (DISEADE), Università di Milano-Bicocca. [3 CFU].

2015-2016

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12), English language 1 (annual), Degree course in foreign languages and literature, (L-11, C23), Università degli Studi di Milano (40 hours) [9 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12). "English for Medicine and Dentistry", degree course in dentistry, Faculty of Medicine and Surgery, Università degli Studi di Verona. (56 hours) [7 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12). "English for Finance and Accounting", university Level I Master in Business Administration MBA2, Department of economic and business science and economic law -DISEADE (Prof. M. Saita), Università di Milano-Bicocca (40 hours).

English language adjunct professor, first language (s.s.d. L-LIN/12), Degree course in economics and business administration, Department of economic and business science and economic law (DISEADE), Università di Milano-Bicocca, (48 hours) [6 CFU].

2014-2015

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12), English language 1 (annual), Degree course in foreign languages and literature , (L-11, C23), Università degli Studi di Milano (40 hours) [9 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12). "English for Medicine and Dentistry", degree course in dentistry, Department of Medicine and Surgery, Università degli Studi di Verona. (56 hours) [7 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12) "English for Marketing and Management", University Masters level I in Marketing Management M3-3, CRIET- Centro di Ricerca Interuniversitario in Economia del Territorio (Prof. A. Di Gregorio) , Università di Milano-Bicocca (48 hours).

2013-2014

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12), English language 1 (annual), Degree course in foreign languages and literature, (L-11, C23), Università degli Studi di Milano (40 hours) [9 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12). "English for Medicine and Dentistry", degree course in dentistry, Faculty of Medicine and Surgery , Università degli Studi di Verona. (56 hours) [7 CFU].

English language adjunct professor, first language (s.s.d. L-LIN/12), degree course ECOCOM, Statistics and quantitative methods Department, Università di Milano-Bicocca, (48 hours) [10 + 10 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12). "English for Finance and Accounting", university Level I Master in Business Administration MBA2, Department of economic and business science and economic law DISEADE (Prof. M. Saita), Università di Milano-Bicocca (54 hours).

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12), "English for Marketing and Management", University Masters level I in Marketing Management M3-2, CRIET- Centro di Ricerca Interuniversitario in Economia del Territorio (Prof. A. Di Gregorio) , Università di Milano-Bicocca (48 hours).

2012-2013

English language adjunct professor, Prima Lingua (s.s.d. L-LIN/12), degree course ECOCOM, Statistics and quantitative methods Department, Università di Milano-Bicocca, (48 hours) [10 + 10 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12). "English for Medicine and Dentistry" degree course in dentistry, Faculty of Medicine and Surgery, Università degli Studi di Verona (56 hours) [7 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12). "English for Nurses and Healthcare Assistants " degree course for nurses, Faculty of Medicine and Surgery, Università degli Studi di Verona, Vicenza campus (54 hours) [3 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12). "English for Physiotherapy" degree course in physiotherapy, Faculty of Medicine and Surgery, Università degli Studi di Verona, Vicenza campus (45 hours) [3 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12) "English for Finance and Accounting", university Level I Master in Business Administration MBA2, Department of economic and business science and economic law DISEADE (Prof. M.Saita), Università di Milano-Bicocca (54 hours).

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12) "English for Marketing and Management", University Masters level I in Marketing Management M3-1, CRIET- Centro di Ricerca Interuniversitario in Economia del Territorio (Prof. A. Di Gregorio) , Università di Milano-Bicocca (48 hours).

2011-2012

Running the seminar "The rhetorics of Economics: A discourse analytical approach to the language of economics and finance" Degree course in English language Economics and Management - MAGEC, Università degli Studi di Verona.

2010-2011

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12), "Discourse Analysis. Language in Use", post-degree course LM38 (mutua LM37). Foreign languages and literature department, Università degli Studi di Verona. (18 hours) [6 CFU].

English language adjunct professor 1 (s.s.d. L-LIN/12), "English for Logistics", University masters level I in Supply Chain Integrated Management, Faculty of Economics, Università degli Studi di Verona. (20 hours).

2009-2010

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12), "English for Logistics" English language masters level I in Supply Chain Integrated Management, Faculty of Economics, Università degli Studi di Verona. (20 hours).

2008-2009

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12), "English for Logistics", University masters level I in Supply Chain Integrated Management, Faculty of Economics, Università degli Studi di Verona (20 hours).

Running the seminar "Grammars of semiotics. Reading and communicating in business marketing" degree course in marketing and communication, Faculty of Economics and Commerce, Università degli Studi di Verona.

2007-2008

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12) "Business English and English for Economics" – Language and linguistic laboratory, Faculty of Economics, Università degli Studi di Verona, Vicenza campus, (64 hours) [8 CFU].

The contract was suspended from the 2008-2009 academic year as it was incompatible with doctorate undertaken and the scholarship awarded (Art.11 DR 4464/2008).

2006-2007

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12) "Business English and English for Economics" –Language and linguistic laboratory, Faculty of Economics, Università degli Studi di Verona, Vicenza campus, (64 hours) [8 CFU].

2005-2006

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12), Lingua Inglese I, Degree course in foreign languages and literature, Faculty of Foreign Languages and Literature, Università degli Studi di Verona (40 hours) [10 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12) "Business English and English for Economics" –Language and linguistic laboratory, Faculty of Economics, Università degli Studi di Verona, Vicenza campus, (64 hours) [8 CFU].

2004-2005

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12), English language 1 (annual), Degree course in foreign languages and literature, Faculty of Foreign Languages and Literature (40 hours) [10 CFU] .

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12), "Discourse Analysis. Language in Use", degree course LM37. Faculty of Foreign Languages and Literature, Università degli Studi di Verona. (18 hours) [6 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12) "Business English", Faculty of Economics, Università degli Studi di Verona (64 hours) [8 CFU].

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12), "English for Economics", degree course in economics, Faculty of Economics, Università degli Studi di Verona, Canazei campus [8 CFU].

English language adjunct professor (s.s.l L-LIN/12), English language 1 (annual), Degree course in foreign Languages and Literatures, Faculty of Foreign Languages and Literature, Università degli Studi di Verona, Canazei campus [8 CFU] .

2003-2004

English language adjunct professor (s.s.d. L-LIN/12), "English for International Business" University Masters Level I in the promotion of cultural tourism, foreign languages and literature, Università degli Studi di Verona (Prot. N.15147) (64 hours).

2002-2003

Contract linguistic assistant Law dictionary D.I.T.E.L.I. English-Italian, University linguistic center, Università degli Studi di Verona.

Italian language adjunct professor, university Language Center, Università degli Studi di Verona, advanced Italian language course to graduating students and Italian language teachers at University of Salsburg; Department of Romance Languages, Università di Verona, University of Salsburg.

-2002

Specialised English language contract teacher, course for managers organising hotel and tourism services in collaboration with the Faculty of Sociology, Università La Sapienza di Roma.

English language and literature teacher (A/346) with annual nomination by the Ministry of Education, Mamiani High School in Roma, subsequently nominated by the headmaster to running the support course for English teaching for the entire school.

French language teacher (A/245) with annual nomination by the Ministry of Education at the Language High School Caetani in Roma.

Expert English language (A/346) with subsequent nomination by the headmaster to Language Consultant and specialised English language teacher for tourism and the industry of tourism and responsible for language co-ordination, Higher State Secondary Institute Domizia Lucilla in Roma.

Specialised teacher in English language with ministerial contract, Higher State Secondary Institute Domizia Lucilla in Roma.

ADDITIONAL TEACHING

Supervisor and Tutor for degree dissertations.

Member of the Erasmus Language Commission at Università di Milano-Bicocca for double degrees in the economics of tourism, International Economics and Marketing and Global Markets with l'Universidad de Belgrano (Buenos-Aires,AG) and in economics of tourism with l'Accademia Internazionale del Turismo (Moscow, Russia).

Co-responsible with specific responsibility for organisation and tutoring, in addition to teaching, of an intensive experimental course in Italian language for Chinese graduates organised by the Chamber of Commerce of Verona in collaboration with l'Università degli Studi di Verona and the Foreign Economic Cooperation Center of the Chinese People's Republic Ministry of Agriculture. The experimentation uses English as the base language for Chinese speakers (January – August 2002-2003)

The undersigned declares, under her own responsibility, according to articles 46 and 47 of the Presidential Decree No. 445 dated 28th December 2000, that everything stated in the present curriculum vitae is true and that she is aware of the legal sanctions for fraudulent statements in art. 76 of the Presidential Decree No. 445/2000.

Verona, 20th February, 2019

Maria Cristina Gatti